



**SCHUBERT - THE DEATH AND THE MAIDEN & JANÁČEK - INTIMATE LETTERS**

**D**aa dadada dam... Smile, accuse me of being euphoric, but even after listening to so many concerts, this particular recording is one of the most moving moments that I have ever been privileged to witness at the Maulbronn Monastery. A breathless, tangible thrill from the first touch of the bow to the very last note. What really makes this recording dramatic is the way the composers complement each other perfectly. These compositions by Schubert and Janáček are some of the most beautiful in the entire quartet literature, and the ambience of the Maulbronn Monastery lends a rare prosaic expressiveness to this interpretation. The sheer class of the Amati String Quartet is shown in the way the recording captures not just the artistic perfection of their performance, but the atmosphere of the hall as well – indeed, the artists become totally carried away and create a work of art so moving that it literally – and audibly– takes the audience’s breath away.

Josef-Stefan Kindler, anno 2006

**Death and the Maiden** by Franz Schubert gives us dramatic, passionate elation paired with an alarmingly serene wisdom. It was composed during Schubert’s late phase (1826-28), which also includes such works as the song-cycle Winterreise („A Winter’s Journey“). Schubert’s dance of death, based on the poem by Matthius Claudius poem, inspires few clear moments of comfort and confidence, and then only in a major key variation and in the Trio. There is nothing programmatic about it, even though the listener is granted considerable insight into Schubert’s frame of mind in his later years. **Intimate Letters** by Leos Janáček, the Moravian composer, is one of the most unconventional pieces of chamber music written in the early 20th century. It is consistently free of centuries-old composition techniques and the classical forms of the string quartet. The work speaks to us in the language of our century and also has a personal slant to it: it is impulsively turbulent and, at the same time, lyrically transfigured. It was inspired by the composer’s subjective experience of a love relationship and imparts a deep world of emotions that can never be expressed in words... The **Amati String Quartet** came into being in 1981 and was shortly afterwards awarded the Evian „Premier Grand Prix du Concours International“ and the Art Prize of the City of Zürich, as well as first prize at the Karl Klingler Competition in Munich. Their CD recordings of the Schostakowitch Quartets 3 & 7 and Szymanovski’s Op. 56 and Ravel received the German Record Critics’ Award. The recording of the Haydn String Quartets, Op. 50 won them the French award “Choc du monde de la musique”. In recent years, the Amati Quartet has chalked up one success after another, with performances at the Musikverein in Vienna, the Amsterdam Concertgebouw, London’s Wigmore Hall, the Théâtre des Champs-Élysées in Paris, the Palau de la Musica in Barcelona, the Kölner Philharmonie, Berlin’s Konzerthaus and New York’s Carnegie Hall.

**D**aa dadada dam... lächeln Sie, nennen Sie mich euphorisch, doch selbst nach so vielen Konzerten zählt die vorliegende Einspielung zu den bewegendsten Momenten, die ich im Kloster Maulbronn dokumentieren durfte. Atemlose, greifbare Spannung vom ersten Strich bis zur letzten Note. Entscheidend für die Dramatik ist die glückliche Symbiose der Komponenten. Die wohl zu den schönsten Werken der Quartett-Literatur zählenden Kompositionen von Schubert und Janáček erfahren im romantischen Ambiente des Laienrefektoriums eine Interpretation von selten prosaischer Expressivität. Es zeugt von der Klasse des Amati-Quartetts, dass nicht allein die künstlerische Perfektion der Aufführung sondern vielmehr die Atmosphäre des Raumes aufgegriffen wird - ja, die Künstler darin aufgehen und so ein bewegendes Gesamtkunstwerk schaffen, welches dem Publikum hörbar den Atem nimmt.

Josef-Stefan Kindler anno 2006

**Der Tod und das Mädchen** von Franz Schubert präsentiert sich uns in dramatisch leidenschaftlicher Erregung gepaart mit beängstigender abgeklärter Weisheit. Es entstand in der Spät epoche (1826-28) seines Schaffens, zu der u.a. der Liederzyklus "Winterreise" zu zählen ist. Schuberts kongenialer Totentanz auf das Claudius-Gedicht, dem Tröstung und Zuversicht nur in wenigen lichten Momenten in einer Dur-Variation und im Trio wiederfährt, ist jedoch nicht programmatisch zu begreifen, wenn gleich dem Zuhörer tiefe Einblicke in den Gemütszustand des späten Schubert gewährt werden.

**Die Intimen Briefe** des mährischen Komponisten Leos Janáček gehören wohl zu den eigenwilligsten Kammermusikwerken des beginnenden 20. Jahrhunderts. Konsequenz in der Befreiung von jahrhundertalten Kompositionstechniken und klassischen Formen des Streichquartetts, sprechen diese Werke in persönlicher Färbung die Sprache unseres Jahrhunderts, impulsiv erregt und zugleich lyrisch verklärt. Hervorgegangen aus einem subjektiven Liebeserlebnis des Komponisten lässt uns dieses Werk teilhaben an einer tiefen Gefühlswelt, wie sie mit Worten nicht zu beschreiben ist...

**Das Amati Quartett** formierte sich 1981 und wurde unter anderem mit dem "Premier Grand Prix du Concours International" in Evian, dem Kunstpreis der Stadt Zürich und dem Preis des Karl-Klingler-Wettbewerbes in München ausgezeichnet. Die CD-Einspielungen der Schostakowitch Quartette 3&7 sowie Szymanovski op. 56 und Ravel wurden mit dem **Preis der deutschen Schallplattenkritik** ausgezeichnet. Eine Einspielung mit den Haydn Quartetten op. 50 erhielt den französischen Schallplattenpreis „**Choc du monde de la musique**“. In den letzten Jahren feierte das Amati Quartett bei seinen Auftritten u.a. im Musikverein Wien, dem Concertgebouw Amsterdam, der Wigmore Hall London, dem Théâtre des Champs-Élysées in Paris, dem Palau de la Musica in Barcelona, der Kölner Philharmonie, dem Berliner Konzerthaus und in der Carnegie Hall in New York grosse Erfolge.

FRANZ SCHUBERT  
**THE DEATH AND THE MAIDEN**

STRING-QUARTET D-MINOR

1. ALLEGRO
2. ANDANTE CON MOTO
3. SCHERZO, ALLEGRO MOLTO - TRIO
4. PRESTO

LEOS JANÁČEK  
**INTIMATE LETTERS**

STRING-QUARTET NR. 2

5. ANDANTE
6. ADAGIO
7. MODERATO
8. ALLEGRO

FURTHER INFORMATION ABOUT THE COMPLETE CD-SERIES, THE PRODUCTION  
AND THE CONCERT SERIES AT THE **UNESCO MONUMENT MONASTERY MAULBRONN**

IS AVAILABLE AT [WWW.KUK-ART.COM](http://WWW.KUK-ART.COM)

*Recorded & created by A. O. Grimminger & J.-S. Kindler in co-operation with J. Budday*

FRANZ SCHUBERT  
**THE DEATH AND THE MAIDEN**

STRING-QUARTET D-MINOR D. 810

LEOS JANÁČEK  
**INTIMATE LETTERS**

STRING-QUARTET No. 2

AMATI QUARTET

WILLI ZIMMERMANN · VIOLIN ~ KATARZYNA NAWROTEK · VIOLIN  
NICOLAS CORTI · VIOLA ~ CLAUDIUS HERRMANN · VIOLONCELLO

A CONCERT HOSTED BY *KLOSTERKONZERTE MAULBRONN*  
AT THE **UNESCO** WORLD HERITAGE SITE *MAULBRONN MONASTERY*

MAULBRONN MONASTERY EDITION ~ A SERIES CREATED BY JOSEF-STEFAN KINDLER & ANDREAS OTTO GRIMMINGER

DDD · KuK 66 · ISBN 978-3-930643-66-0 · LC 11277 · EAN 42 6000591 006 3

